

# „ÜBERSETZEN“

AUSSTELLUNG

FRIEDHOF BERN-BÜMPLIZ

7. JUNI – 3. NOVEMBER 2013

[ Beatrice Altwegg ]  
[ Nathalie Aubert ]  
Peter Barth  
Franziska Beck  
Jonas Brandenburg  
Sabine + Dani Burla  
Tom Dürst  
Roland Fornaro  
Roman Greub  
Ueli Hausmann  
Alois Herger  
[ hoferundhofer ]  
[ Monika Gallegra ]  
[ Josef Fässler ]  
Kurt Hostettler  
Daniel Isler  
Lambrini Koutoussaki  
Lisa Notter  
Nick Röllin  
Teresa Rothenbühler  
Tobias Ryser  
Samuel Schaerer  
Oliver Senn  
Doris Solenthaler  
Ingrid Tekenbroek  
Hanspeter Wyler  
Heidi Wyss  
Richard Wyss  
Lilian H.Zürcher

## „ÜBERSETZEN“

Vernissage 7.Juni 2013

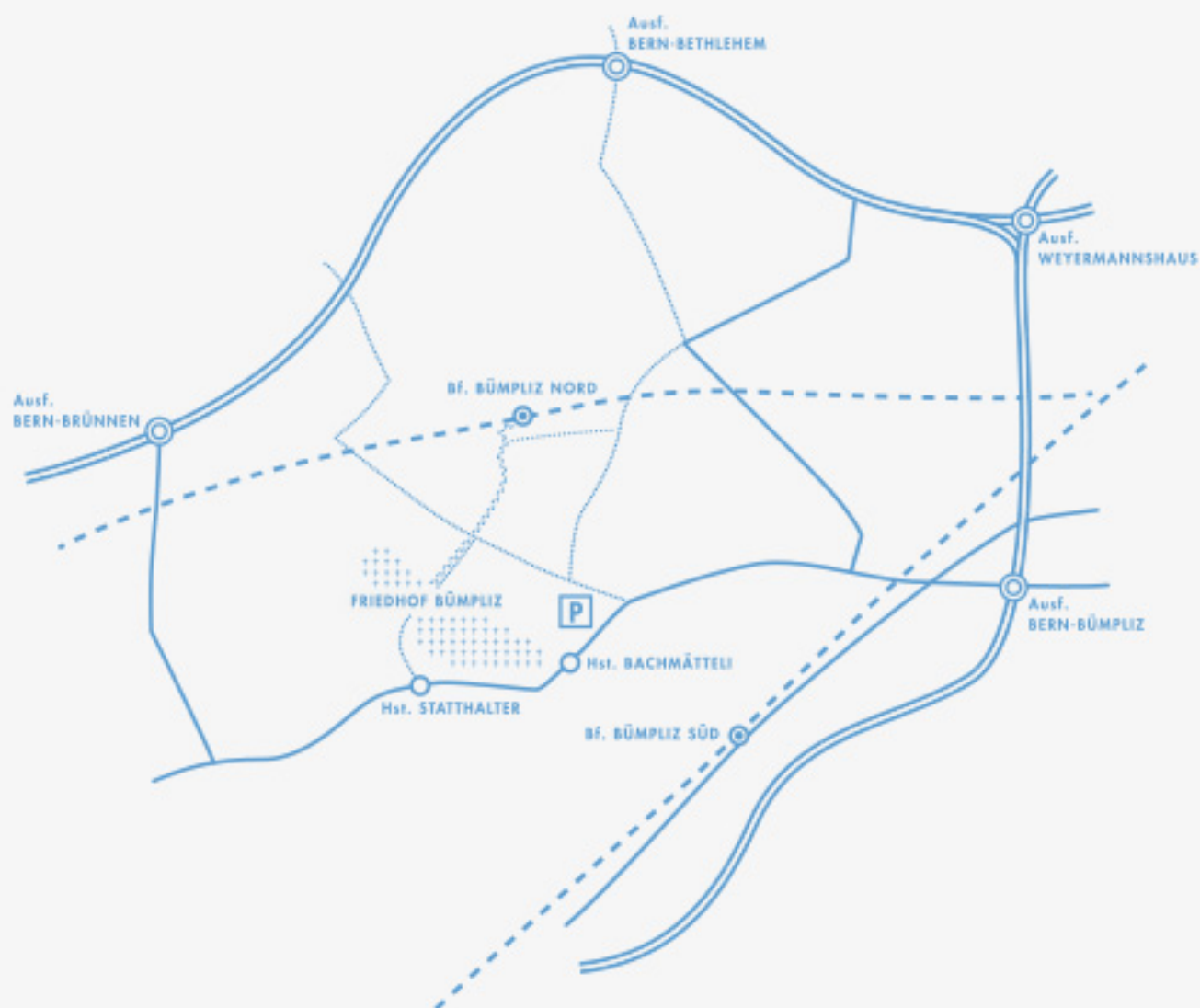
- 18.00 Uhr Begrüssung und Rede
- Tanz-Compagnie „pelirosa“
- Apéro

Samstag, 31. August, um 18.30 Uhr  
in der Kapelle des Friedhofs Bümpliz.  
Vortrag von Dr. Lambrini Koutoussaki, Freiburg  
"Ein Überblick über Todesrituale,  
Friedhofs - und Grabmalkultur in den Weltreligionen"

Geführte Spaziergänge  
SA 6. Juli 11.00 Uhr  
FR 9. August 18.00 Uhr  
SA 7. September 11.00 Uhr  
SO 6. Oktober 11.00 Uhr  
SA 2. November 11.00 Uhr (letzter Gang)

Kartensets der ausgestellten Werke  
(Photos Hansueli Trachsel)  
Erhältlich zu den Öffnungszeiten

Öffnungszeiten:  
Blumenladen und Kapelle  
Mo-Fr 09.00-12.00 Uhr 13.30-16.00 Uhr  
Sa 10.00-13.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr  
Der Friedhof (Aussenraum) ist bis 20.00 Uhr geöffnet.



## Friedhof Bümpliz Bottigenstr. 40, Bern

- Bern Mobil - Tram 7 Haltestelle Statthalter
- Bahnhöfe (S-Bahn) Bümpliz-Nord oder Bümpliz-Süd (weiter mit Bus Nr.27- Bachmätteli)
- Zum Fuss vom Bahnhof Bümpliz Nord ca.10 min 0.7 km
- Parking: Parkhaus im Coop Bümpliz



VSBS VERBAND SCHWEIZER  
BILDHAUER-UND STEINMETZMEISTER



REGIONALVERBAND AARE



Stadtgrün  
Stadt Bern